

Deželni zakonik in ukazni list

za

vojvodino Štajersko.

Letnik 1905. Komad XXIV.

Izdan in razposlan dne 10. junija 1905.

Landesgesetz- und Verordnungsblatt

für das

Herzogtum Steiermark.

Jahrgang 1905. XXIV. Stück.

Herausgegeben und versendet am 10. Juni 1905.

70.

Zakon z dne 17. maja 1905

veljaven za občino trg Mürzzuschlag v istoimenem sodnijskem okraju, zadevajoč oprostitev novih stavb, pregradb, dozidkov in prizidkov, kateri se bodo vršili v letih 1904 do 1908 v občini trg Mürzzuschlag od plačila občinskih doklad do 70 odstotnin za 10, oziroma 15 let.

Na predlog deželnega zbora Svoje vojvodine Štajerske ukazujem tako:

§ 1.

Začasno se oprostijo od občinskih doklad na hišnonajemnski davek do 70 odstotnin v času od 1. januarja 1904 do 31. decembra 1908 dovršene stavbe, in sicer:

I. na 10 let od časa uradno dovoljene ali poprejšne dejanske porabe, če se:

- a) poslopje postavi na prej ne zazidanem zemljišču (nova stavba);
- b) obstoječe poslopje do površine zemlje podere in potem vnovič postavi (pregradba);
- c) obstoječe poslopje na prej s kako stavbo ne zazidani planoti ali s kakim dozidanjem poprej ne obstoječega nadstropja na tak način poveča, da postane novi davku podvrženi predmet (pri- ali dozidek);
- d) celi, za samostalno porabo primerni del poslopja do površine zemlje podere, ali ako se posamezna nadstropja v celem svojem obsegu poderejo in vnovič postavijo (delna pregradba);

II. na 15 let od časa uradno dovoljene ali poprejšne dejanske porabe, če se zazida popolnoma novo poslopje na mestu prej obstoječe popolnoma porde hiše, brez uporabe starega podzidja v približno istemobsegu.

70.

Gesetz vom 17. Mai 1905

wirksam für die Marktgemeinde Mürzzuschlag im gleichnamigen Gerichtsbezirke, betreffend die Befreiung der in den Jahren 1904 bis Ende 1908 in der Marktgemeinde Mürzzuschlag auszuführenden Neu-, Um-, Auf- und Zubauten von der Entrichtung der Gemeindeumlagen bis zur Höhe von 70 Prozent auf die Dauer von 10, beziehungsweise 15 Jahren.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Steiermark finde Ich anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

Die zeitliche Befreiung von den Umlagen der Gemeinde auf die Hauszinssteuer bis zur Höhe von 70 Prozent findet statt für alle in der Zeit vom 1. Jänner 1904 bis 31. Dezember 1908 vollendeten Bauten, und zwar:

I. auf 10 Jahre vom Zeitpunkte der behördlich bewilligten oder früheren tatsächlichen Benützung, wenn:

- a) ein Gebäude auf früher unverbautem Grunde neu hergestellt wird (Neubau);
- b) ein bestehendes Gebäude bis an die Erdoberfläche niedergedrückt und von da neu aufgebaut wird (Umbau);
- c) ein bestehendes Gebäude durch einen Bau auf einer früher unverbauten Fläche oder durch Aufbau eines früher nicht bestandenen Stockwerkes in der Art vergrößert wird, daß ein neues, steuerbares Objekt entsteht (Zu- oder Aufbau);
- d) ganze, zur selbständigen Benützung geeignete Teile eines Gebäudes bis an die Erdoberfläche niedergedrückt, oder einzelne Stockwerke in ihrem ganzen Umfange abgetragen und neu erbaut werden (teilweiser Umbau);

II. auf 15 Jahre vom Zeitpunkte der behördlich bewilligten oder früheren tatsächlichen Benützung, wenn ein Gebäude an Stelle eines früher bestandenen, gänzlich demolierten Wohngebäudes ohne Benützung der alten Grundfesten in annähernd demselben Flächenmaß vollständig neu aufgebaut wird.

V slučajih navedenih zgoraj pod I, sub *c* in *d* naj se ta oprostitev razteza samo na oni del občinskih doklad, kateri pripada novo postavljenim predmetom.

§ 2.

Oprostitev od plačila občinskih doklad do 70 odstotnin se pa sme za stavbe, navedene v § 1. tega zakona, ne glede na čas, dovoliti samo tedaj in v taki meri, v kolikor se je dovolila za te stavbe oprostitev od hišnonajemnskega davka.

§ 3.

Prošnje za časno oprostitev od plačila občinskih doklad do 70 odstotnin naj se vlagajo pri občinskem uradu najpozneje 45 dni po dovršenem zidanju poslopja ali kakega dela poslopja, sposobnega za samostojno porabo, in vsekako pred porabo stavbnega predmeta, za kojega se zahteva oprostitev od plačila občinskih doklad.

O pozneje vloženi prošnjah se v slučaju, ako je še mogoče zagotoviti za razsodilo potrebne dejanske okolnosti in razmere, dovoli oprostitev od plačila občinskih doklad do 70 odstotnin samo za oni čas, kateri še ni potekel od davčnega plačilnega roka, sledečega dnevu vložbe prošnje, do konca dobe, katera se mora izračunati za po tem zakonu pristojno oprostitev od občinskih doklad z ozirom na čas dovršene stavbe.

§ 4.

O prošnjah za oprostitev od plačila občinskih doklad v smislu tega zakona odločuje občinski odbor.

§ 5.

Ugovori proti tem razsodilom občinskega odbora (§ 4.) naj se vlagajo v roku štirinajstih dni od vročbe razsodila na deželni odbor.

§ 6.

Ta zakon zadobi veljavo z dnem razglasitve.

§ 7.

Svojemu ministru za notranje zadeve in finančnemu ministru naročujem, da izvršita ta zakon.

Na Dunaju, dne 17. maja 1905.

Franc Jožef I. r.

Bylandt I. r.

Kosel I. r.

In den vorstehend unter I, sub c und d angeführten Fällen hat sich diese Befreiung nur auf jenen Teil der Gemeindeumlagen zu erstrecken, welcher auf die neu hergestellten Objekte entfällt.

§ 2.

Die Befreiung von der Entrichtung der Gemeindeumlagen bis zur Höhe von 70 Prozent kann jedoch für die im § 1 dieses Gesetzes bezeichneten Bauten, abgesehen von der Dauer, nur insoferne und in dem Umfange gewährt werden, als für diese Bauten die Befreiung von der Hauszinssteuer bewilligt worden ist.

§ 3.

Gesuche um zeitliche Befreiung von der Entrichtung der Gemeindeumlagen bis zur Höhe von 70 Prozent sind beim Marktgemeindevorstande längstens 45 Tage nach vollendetem Baue des Gebäudes oder eines zur selbständigen Benützung geeigneten Gebäudeteiles und jedenfalls vor Benützung des Objektes, für welches die Befreiung von der Entrichtung der Gemeindeumlagen beansprucht wird, einzubringen.

Über später eingelangte Gesuche wird in dem Falle, wenn sich die zur Entscheidung erforderlichen Tatsachen und Verhältnisse noch feststellen lassen, die Befreiung von der Entrichtung der Gemeindeumlagen bis zur Höhe von 70 Prozent nur für jene Zeitdauer eingeräumt werden, welche von dem, dem Tage der Einbringung des Gesuches nächstfolgenden Steuerfälligkeitstermine bis zum Schlusse der mit Rücksicht auf den Zeitpunkt der Vollendung des Baues zu berechnenden Dauer der nach diesem Gesetze zukommenden Gemeindeumlagenbefreiung noch nicht abgelaufen ist.

§ 4.

Über Gesuche um Befreiung von der Entrichtung der Gemeindeumlagen im Sinne dieses Gesetzes entscheidet der Gemeindevorstand.

§ 5.

Rekurse gegen diese Entscheidungen des Gemeindevorstandes (§ 4) sind innerhalb der Frist von vierzehn Tagen von der Zustellung der Entscheidung an den Landesauschuß zu richten.

§ 6.

Dieses Gesetz tritt mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit.

§ 7.

Meine Minister des Innern und der Finanzen sind mit dem Vollzuge dieses Gesetzes betraut.

Wien, am 17. Mai 1905.

Franz Joseph m. p.

Bylandt m. p.

Kosel m. p.

